

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 30.10.2017

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 12.12.2016

### \* 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Prekybos ženklas: **PFLEGE-ÖL**

Gaminio numeris: 2645, 2652-56

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

##### Naudojimo sektorius

SU3 Pramoninis naudojimas: atskirų medžiagų arba preparatuose naudojimas pramonės gamybos vietose

SU21 Naudotojams: privatus būstas / plačioji visuomenė / vartotojai

SU22 Profesionalus naudojimas: viešoji erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

**Produkto kategorija** PC9a Dangos ir dažai, skiedikliai, dažų nuėmėjai

##### Proceso kategorija

PROC8a Cheminių medžiagų ar mišinių perkėlimas (pripildymas ir išleidimas) tam specialiai nepritaikytoje vietoje

PROC 8b Cheminių medžiagų ar mišinių perkėlimas (pripildymas ir išleidimas) tam specialiai pritaikytoje vietoje

PROC10 Klijų ir kitų dangų tepimas voleliu ar teptuku

##### Patekimo į aplinką kategorija

ERC8a Plačiai paplitęs nereaguojančios pagalbinės apdirbimo priemonės naudojimas (neįterpiant į gaminį ar jo paviršių, uždaroje patalpose)

ERC8c Plačiai paplitęs naudojimas, kai cheminė medžiaga galiausiai įterpiama į gaminį ir (arba) jo paviršių (uždaroje patalpose)

ERC8d Plačiai paplitęs nereaguojančios pagalbinės apdirbimo priemonės naudojimas (neįterpiant į gaminį ar jo paviršių, atviroje ore)

ERC8f Plačiai paplitęs naudojimas, kai cheminė medžiaga galiausiai įterpiama į gaminį ir (arba) jo paviršių (atviroje ore)

ERC10a Plačiai paplitęs gaminių naudojimas su negausiu cheminės medžiagos išsiskyrimu (atviroje ore)

ERC11a Plačiai paplitęs gaminių naudojimas su negausiu cheminės medžiagos išsiskyrimu (uždaroje patalpose)

**Medžiagos / mišinio panaudojimas** Medienos priežiūros priemonė

**Nerekomenduojami naudojimo būdai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

##### Gamintojas / tiekėjas

Remmers GmbH  
Postfach 1255  
D-49624 Lönningen  
Tel.: +49(0)5432/83-0

UAB "Remmers Baltica"  
Dubliškių g. 4  
LT-02300 Vilnius

##### Informacijos šaltinis:

+37 0 52164 237  
remmers@remmers.lt

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris:

+37 0 52164 237

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

**Prekybos ženklas: PFLEGE-ÖL**

(Puslapio 1 tęsinys)

**\* 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai**

**2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

**Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Gaminys neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.

**2.2 Ženklavimo elementai**

**Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** atkrenta

**Pavojaus piktogramos** atkrenta

**Signalinis žodis** atkrenta

**Pavojingumo frazės** atkrenta

**Papildomos nuorodos:**

EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

**2.3 Kiti pavojai**

Attention please! This product may cause a self ignition of the material, such as brushes or textiles, if contaminated with the product. Those materials and textiles should be dipped into water after use and before waste treatment. Do not use this product in application cabins, if there are NC - or PUR-coatings are used too, because retarded self-ignitions are possible!

**PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

**PBT:** Nevartotina.

**vPvB:** Nevartotina.

**3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**

**3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**

**Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

<b>Pavojingos sudedamosios medžiagos :</b>		
EB numeris: 918-481-9 ES numeris: 649-327-00-6 Reg.nr.: 01-2119457273-39-XXXX	isoparaffine hydrocarbon mixture Asp. Tox. 1, H304	60-80%
EB numeris: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33-XXXX	Alkanes, C9-11-iso- Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336	2,5-5%

**Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

**\* 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**

**4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

**Įkvėpus:**

Tęsiantis negalavimams, pasikonsultuoti su gydytoju.

Garantuoti tyrą orą. Jeigu reikia, panaudoti kvėpavimą užtikrinančias priemones, šilumą. Tęsiantis negalavimams, pasikonsultuoti su gydytoju.

Netekus sąmonės, paguldyti ir vežti paguldžius stabiliai ant šono.

**Po kontakto su oda:** Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.

**Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.

**Prarijus:** Nukentėjusįjį laikyti stabiliai.

**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Galvos skausmai

Galvos svagimas

**Pavojai** Ilgalaikis arba pakartotinas naudojimas gali sukelti odos uždegimą (dermatitą).

**4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**

**5.1 Gesinimo priemonės**

**Tinkamos gesinimo medžiagos:**

Putos

Gesinimo milteliai

Vandens srovė

(Tęsinys 3 psl.)

## Prekybos ženklas: PFLEGE-ÖL

(Puslapio 2 tęsinys)

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro atveju galima naudoti:

Anglies monoksidas (CO)

Anglies dioksidas

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Ypatingos saugos priemonės:** Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

**Kitos nuorodos** Pažeistas talpas atvėsinti vandens srove.

## 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Vengti ugnies šaltinių.

Garantuoti pakankamą vėdinimą.

**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:** Neleisti įsiskverbti į gruntą/dirvožemį.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Pritaikytose talpose nugabenti perdirbimui arba sunaikinimui.

Surinkti su skysčius išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

## \* 7. SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

**7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės** Vartoti tik gerai vėdinamose srityse.

### Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:

Garams susimaišius su oru, gali susidaryti sprogus mišinys.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

#### Sandėliavimas:

**Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.

**Nuorodos dėl laikymo bendrai:** nėra

#### Kitos sandėliavimo nuorodos:

Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.

Saugoti nuo šalčio.

Sandėliavimo patalpoje nerūkyti. Sandėliavimo temperatūra: kambario temperatūra.

**7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## \* 8. SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

**Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.

**Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Asmens saugos priemonės:

#### Bendrosios saugos ir higienos priemonės:

Darbo metu nevalgyti, negerti, nerūkyti, nešniurkščioti.

Prieš darbo pradžią panaudoti tirpikliams atsparius odos apsaugos preparatus.

Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

#### Kvėpavimo takų apsauga:

Trumpalaikis filtro panaudojimas:

Kvėpavimo takų dalinė kaukė su filtru A (ruda).

#### Rankų apsauga:

Tirpikliams atsparios pirštinės

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.

Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

#### Pirštinių medžiaga

Nitrilo kaučiukas

pvz. trikotril, KCL firmos. Sluoksnio storis 1,5 mm; Prasiskverbimas priklauso nuo naudojimo sąlygų,

pagal gamintojo duomenis po 480 min (DIN EN 374). Kaip alternatyva gali būti naudojamos kitos

(Tęsinys 4 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 30.10.2017

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 12.12.2016

### Prekybos ženklas: PFLEGE-ÖL

(Puslapio 3 tęsinys)

pirštinės, kurios atitinka 3 kategoriją pagal EN 374. Atkreipti dėmesį į TRGS 401 bei BGI 686 nurodymus.

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

#### Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis

EN 374 III dalyje pateiktas susidėvėjimo laikas nebandomas praktiškai. Todėl rekomenduojama dėvėti daugiausiai 50% susidėvėjimo laiko.

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

**Akių apsauga:** Perpilant rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.

**Kūno apsauga:** Apsauginiai drabužiai

### 9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes	
<b>Bendra informacija</b>	
<b>Išvaizda:</b>	
<b>Forma:</b>	Skysta(s)
<b>Spalva:</b>	Įvairiaspalvis(ė), pagal nudažymą
<b>Kvapap:</b>	Kaip tirpikliai
<b>Kvapo atsiradimo slenkstis:</b>	Nenustatyta.
<b>pH vertė:</b>	Nenustatyta.
<b>Sudėties pakeitimas</b>	
<b>Lydimosi/užšalimo temperatūra:</b>	Nenustatyta
<b>Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:</b>	Nenustatyta.
<b>Pliūpsnio temperatūra:</b>	>61 °C
<b>Degumas (kietų medžiagų, dujų):</b>	Nevartotina.
<b>Uždegimo temperatūra:</b>	Nenaudojama
<b>Skilimo temperatūra:</b>	Nenustatyta.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	Produktas savaime neužsidega.
<b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:</b> Produktas nekelia sprogo pavojaus.	
<b>Sprogimo riba :</b>	
<b>Žemutinė:</b>	Nenustatyta.
<b>Viršutinė</b>	Nenustatyta.
<b>Garų slėgis:</b>	Nenustatyta.
<b>Tankis esant 20 °C:</b>	0,82+/-0,02 g/cm <sup>3</sup>
<b>Santykinis tankis:</b>	Nenustatyta.
<b>Garų tankis</b>	Nenustatyta.
<b>Garavimo greitis</b>	Nenustatyta.
<b>Tirpumas / Maišymas su vandeniu:</b>	Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/ vanduo:</b>	Nenustatyta.
<b>Klampa:</b>	
<b>Dinaminis:</b>	Nenustatyta.
<b>Kinematinis esant 20 °C:</b>	>17 s (DIN 53211/4)
<b>Tirpiklių atskyrimo testas:</b>	< 3 %
<b>9.2 Kita informacija</b>	Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

**10.1 Reaktingumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Tęsinys 5 psl.)

## Prekybos ženklas: PFLEGE-ÖL

(Puslapis 4 tęsinys)

### 10.2 Cheminis stabilumas

#### Terminis irimas / vengtinios sąlygos:

Nesuyra tinkamai sandėliuojant ir vartojant.

Vengti: šilumos, ugnies, kibirkščių

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos:

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai:

Nėra, jei tinkamai naudojama.

Nėra, jei tinkamai sandėliuojama.

## \* 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

**Ūmus toksiškumas:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

<b>Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:</b>		
<b>ATE (Ūmaus toksiškumo įvertis)</b>		
Inhaliacinis(ė)	LC50/4 h	27,7 mg/l (rat)
<b>isoparaffine hydrocarbon mixture</b>		
Oralinis(ė)	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Dermalinis(ė)	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Inhaliacinis(ė)	LC50/4 h	>20 mg/l (rat)

**prie odos:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**prie akies:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Jautrumas:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

#### Bandymai su žmonėmis:

Dažnas arba ilgiau užsitęsęs kontaktas su oda gali ją išdžiovinti ir pažeisti riebalinį sluoksnį, ko pasekoje gali atsirasti odos pažeidimų ir uždegimų (dermatitas).

#### Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Kancerogeniškumas:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Toksiškumas reprodukcijai:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (kartotinis poveikis):** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Aspiracijos pavojus:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

## \* 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

**Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

#### Kitos ekologinės nuorodos:

**Bendrosios nuorodos:** Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT:** Nevartotina.

**vPvB:** Nevartotina.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## \* 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### Rekomendacija:

Skystus medžiagos likučius atiduoti į senų dažų surinkimo punktus.

Pateikti atliekų kodai yra rekomenduojami jei produktas buvo naudojamas pagal instrukciją. Naudojant specialiais atvejais ar specialiai tvarkant atliekas, vartotojui, pagal aplinkybes, gali būti pateikti ir kiti atliekų kodai.

(Tęsinys 6 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 30.10.2017

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 12.12.2016

### Prekybos ženklas: PFLEGE-ÖL

(Puslapio 5 tęsinys)

Attention please! This product may cause a self ignition of the material, such as brushes or textiles, if contaminated with the product. Those materials and textiles should be dipped into water after use and before waste treatment. Do not use this product in application cabins, if there are NC - or PUR-coatings are used too, because retarded self-ignitions are possible!

<b>Europos atliekų katalogas</b>	
08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

#### Nevalytos pakuotės:

#### Rekomendacija:

Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

Pakuotę galima išvalius naudoti pakartotinai arba perdirbti kaip atitinkamą medžiagą.

### 14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

<b>14.1 UN numeris</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b> ADR, ADN, IMDG, IATA klasė	atkrenta
<b>14.4 Įpakavimo grupė</b> ADR, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.5 Pavojus aplinkai:</b> Marine pollutant:	Ne
<b>14.6 Specialios atsargumo priemonės</b> naudotojams	Nevartotina.
<b>14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal</b> MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą	Nevartotina.
<b>Transportavimas/kitos nuorodos:</b>	Pagal minimas instrukcijas krovinys nepavojingas.
<b>UN "Model Regulation":</b>	atkrenta

### \* 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

##### Direktyva 2012/18/ES

##### Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Pristatymo specifikacija nurodyta atitinkamuose techniniuose aprašymuose.

Duomenys pateikti pagal šią šiuo metu mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

#### Svarbios frazės

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

**Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Produktų saugos/ EHS skyrius

#### Santrumpos ir akronimai:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 30.10.2017

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 12.12.2016

**Prekybos ženklas: PFLEGE-ÖL**

(Puslapio 6 tęsinys)

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

STOT SE 3: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) – 3 kategorija

Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo pavojus prarijus– 1 kategorija